

MAISTRE NICOLE ORESME, *Le livre de Yconomique d'Aristote*. Critical edition of the French text from the Avranches manuscript with the original Latin version, introduction and English translation [by] Albert Douglas Menut. (Transactions of the American Philosophical Society, New Series, Vol. 47, part. 5). Philadelphia, The American Philosophical Society, 1957. 785 + 852 págs.

La versión de Maistre Nicole Oresme (ca. 1323-1382) de las *Oeconomica* del corpus aristotélico es la más antigua traducción realizada en lengua vulgar del tratado pseudoaristotélico; fue publicada por Vérard en París, 1489. Esta nueva edición se basa en el manuscrito 223 conservado en la Biblioteca Municipal de Avranches, e incluye las variantes de dos recensiones antiguas. La edición bilingüe, texto francés y traducción inglesa, está precedida por una introducción clara, sobria y muy erudita en la cual se trata de los estudios económicos en la Europa medieval, de las *Oeconomica* griegas y latinas, de la fortuna y traducciones del texto aristotélico, de la vida y obra de Oresme, y de la tradición y edición de su *Livre de Yconomique*.

JORGE PÁRAMO POMAREDA.

PAVEL OLIVA, *Raná řecká tyrannis: Studie k otázce vzniku státu* [La primitiva tiranía griega: Estudio sobre el desarrollo del Estado basado en la esclavitud]. Praga, Academia Checoeslovaca de Ciencias, 1954. 496 págs. Resumen en inglés, págs. 452-476.

Pavel Oliva, hasta donde puedo entender por el resumen inglés de su libro, se ha propuesto llenar una laguna de la bibliografía histórica comunista, señalada por el ruso V. S. Sergeev en un trabajo publicado en *Vestník dřevnej istorii* (II, 1949) en el cual presenta a los historiadores soviéticos las tareas más importantes que pueden realizarse en el estudio del papel del Estado en la Antigüedad. Entre estas tareas está especialmente señalada la investigación de la tiranía griega arcaica, tema aún no explicado suficientemente por la literatura científica comunista. El libro se propone, pues, estudiar la historia de las primeras tiranías de Grecia, las del siglo VI a. C., en las cuales se asiste al nacimiento del Estado fundado en la esclavitud.

Después de dos capítulos, dedicado el uno al examen de las fuentes arqueológicas, numismáticas y literarias, y el otro a la bibliografía moderna sobre el tema, el autor hace la historia de la tiranía griega, dividiéndola en tres capítulos: el primero dedicado a las costas del Asia menor e islas del Egeo; el segundo al istmo de Corinto, y el tercero a Atenas. Esta división, a pesar de las apariencias, no es solamente geográfica; el hecho decisivo es que en el Asia menor e islas cercanas el nacimiento de la tiranía tuvo lugar bajo condiciones históricas concretas di-

ferentes de las existentes en las regiones del istmo, y que, por su parte, la historia de Atenas presenta circunstancias particulares que hacen necesario tratarla aparte. El capítulo final resume los resultados de la investigación y trata de mostrar el papel representado por la tiranía en el desarrollo de la Grecia antigua.

El autor anota, ante todo, varios rasgos específicos de la tiranía en cada uno de los lugares de su aparición, y luego trata de sus características generales que pueden resumirse así: La tiranía no se produce en Grecia sino en aquellas regiones situadas sobre importantes vías comerciales y, sobre todo, en comunidades en las cuales se llega pronto a un gran desarrollo de las fuerzas productivas agrícolas e industriales. Sin embargo, el solo fenómeno del incremento de estas fuerzas no explica la tiranía. Esta es una institución política y, por tanto, es parte de la superestructura del Estado, la cual no depende directamente de la producción, aunque sí está ligada indirectamente a ella por la economía. Por tanto, la superestructura refleja los cambios de los fundamentos económicos y sociales, y es en éstos donde debe buscarse el origen de la tiranía. En las ciudades griegas que implantaron la tiranía puede seguirse un proceso de aumento del número de esclavos como fuerza del trabajo industrial y agrícola, de redistribución de la propiedad agraria y de nacimiento de capitales producidos por el comercio y la industria favorecidos por la moneda acuñada, que se proyecta en las instituciones políticas que conducen a la tiranía. Por otra parte, ésta no funciona pasivamente frente a los fenómenos de producción, sino desarrolla una actividad combativa contra el anterior estado político, social y cultural representado por la aristocracia. La lucha de la tiranía contra ésta se lleva a cabo desde distintos sectores: el político con la creación de constituciones revolucionarias; el religioso, con el favor otorgado a cultos populares como el de Dionisio; el cultural, con el drama ático y la filosofía materialista jónica.

El libro de Pavel Oliva, a juzgar por el resumen inglés que lo acompaña, contiene ideas interesantes, pero no logra librarse de los mismos defectos que critica en la historiografía 'burguesa', a la cual reprueba el autor la falsificación de la historia a través de proyecciones del presente en el pasado. Pero es precisamente esto lo que él hace en su trabajo, al querer explicar la tiranía griega exclusivamente a la luz de la dialéctica marxista y de la ideología política de Stalin. La interpretación de Oliva, por ejemplo, de la *seisákhtheia* de Solón, como una maniobra política contra los eupátridas, basada en razones económicas, resulta más arbitraria que la de la historiografía occidental, que ve en ella simplemente una medida contra la esclavización de los pequeños propietarios endeudados.

JORGE PÁRAMO POMAREDA.

Instituto Caro y Cuervo, Bogotá.